



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2012(3029)

czwartek, 30 sierpnia 2012 r.

Z MAGISTRATU:

HASŁO: WIELOKULTUROWOŚĆ, ODZEW: POEZJA

Plenerowe widowisko multimedialne, pojedynki twórców słowa, premiery książkowe, koncerty, spektakle poetyckie, spotkania się z wybitnymi poetami, reprezentującymi różne nurty poetyckie oraz z samą poezją w wykonaniu autorów w ich rodzimych językach oraz znanych aktorów – przed mieszkańcami Krakowa i gośćmi odwiedzającymi nasze kolejna wyjątkowa noc – Noc Poezji. Druga edycja wydarzenia, którego motywem przewodnim będzie wzajemne przenikanie się kultur oraz poezja inspirowana wielokulturowością, odbędzie się wieczorem i w nocy z 7 na 8 września (piątek/sobota). Wstęp jest wolny, tylko na kilka wydarzeń obowiązują bezpłatne wejściówki.

W programie imprezy, która jest ostatnim w tym roku wydarzeniem z cyklu Krakowskie Noce znalazło się m.in. plenerowe widowisko multimedialne „Wesele Zielonej Gęsi”, z udziałem artystów specjalizującego się w plenerowych przedstawieniach Teatru KTO, przedstawiające spotkanie dwóch znakomitych polskich poetów – Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego i Stanisława Wyspiańskiego. W role głównych bohaterów wcielą się: Wojciech Malajkat i Zbigniew Zamachowski. W widowisku wystąpią także Anna Dymna, Marek Kondrat i Grzegorz Turnau. Autorem tekstu napisanego specjalnie na tę okazję jest Bronisław Maj, a reżyserem – Jerzy Zoń. Początek: godz. 19:30 na Rynku Głównym.

Międzykulturowy Moment Poetycki to hasło przewodnie spotkania w Czułym Barbarzyńcy, przy ul. Powiśle, które poprowadzi Wojciech S. Woław. W spotkaniu wezmą udział poeci Stowarzyszenia Pisarzy Polskich. Każdy z występujących przedstawi wiersz związany z inną kulturą, opowie o źródłach inspiracji i okolicznościach powstania utworu.

Na koncert bardzo kameralny do Księgarni Muzycznej Kurant zaprasza Lidia Jazgar i Zespół Galicja (godz. 22:18). Trzy minuty później... w Sali Pod Kruki (Międzynarodowe Centrum Kultury, godz. 22.21) rozpocznie się Parnas poetów z udziałem Marcina Barana, Jakuba Ekiera, Darka Foksa, Jerzego Jarniewicza, Krzysztofa Koehlera, Zbigniewa Macheja, Marcina Senddeckiego, Andrzeja Sosnowskiego oraz Eugeniusza Tkaczyszyna

Dyckiego.

Podczas Nocy nie zabraknie spotkań z poezją awangardową i cyfrową. Cykl znakomicie zapowiadających się wydarzeń adresowanych do miłośników poezji cyfrowej przygotowała Korporacja Ha!art: Ha!wangarda 2012. W Klubie Konfederacka 4 na krakowskich Dębnikach odbędą się spotkania z Małgorzatą Dawidek Gryglicką, Katarzyną Giełżyńską i Romanem Bromboszczem. Z kolei Śródmiejski Ośrodek Kultury i Fundacja Liternet, zapraszają na spotkanie z Leszkiem Onakiem i Łukaszem Podgórnym, poetami, którzy w formie prezentacji multimedialnych przedstawią cybernetyczny obraz gwary.

Miłośników poezji Wisławy Szymborskiej, krakowska PWST zaprasza na Scenę im. St. Wyspiańskiego, gdzie można będzie posłuchać wierszy noblistki oraz wspomnień bliskich Jej osób - Anny Dymnej, Anny Polony, Anny Rudnickiej, Teresy Walas, Jerzego Kronholda, Ryszarda Krynickiego, Zbigniewa Macheja, Aleksandra i Marcina Filipowiczów, czy Leszka Aleksandra Moczulskiego. Wieczór poświęcony Noblistce, zatytułowany „Radość czytania Szymborskiej”, poprowadzi Jerzy Illg.

Spotkanie z poezją Szymborskiej to jedno z dwóch wydarzeń, na które będą obowiązywały bezpłatne wejściówki – do odbioru od 1 września (sobota) w godz. 9:00 do 19:00 w Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego przy ul. Powiśle 11. Drugie to „Lektury Mistrzów”, które także odbędzie się na Scenie im. St. Wyspiańskiego. Anna Polony zaprezentuje utwory M. Konopnickiej, K. Iłakowiczówny, M. Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej przy akompaniamencie Gajusza Kęski. Gościem specjalnym będzie Danuta Michałowska prezentująca fragmenty „Beniowskiego” J. Słowackiego.

W programie Nocy znalazło się wiele ciekawych spektakli, stylistyką nawiązujących do rozmaitych nurtów poetyckich. Na Scenie Teatru Nowego będzie można zobaczyć, znakomicie przyjęty przez publiczność podczas warszawskich MIRONALIÓW 2012, spektakl „Uza leżenia”, do tekstów Mirona Białoszewskiego, w reżyserii Piotra Sobolczyka.

Oddział Związku Artystów Scen Polskich w Krakowie przywołuje postać Karola Huberta Rostworowskiego, nieco zapomnianego dziś poety, pierwowzoru postaci Młodego Człowieka/Huberta w dramacie Karola Wojtyły *Brat naszego Boga*. Stowarzyszenie Teatr Mumerus zaprasza na widowisko z muzyką na żywo, nawiązujące do tradycji teatru jarmarcznego.

W Instytucie Cervantesa odbędzie się cykl imprez poświęconych twórcom hiszpańskojęzycznym: prezentacja twórczości chilijskiego poety Nicanora Parry, recital katalońskiego poety Xaviera Farré i spotkanie z meksykańskim poetą Gerardo Beltranem. W siedzibie Śródmiejskiego Ośrodka Kultury odbędzie się spotkanie z tłumaczami i poezją „Transpoetica”.

W programie Nocy nie zabraknie też poezji śpiewanej m.in. recitali Agnieszki Grochowicz czy Agaty Ślęzyk. Odbędzie się także wiele imprez, łączących słowo i muzykę oraz spotkania autorskie ze znakomitymi poetami polskimi - Janem Polkowskim

(Kawiarnia Gazeta Cafe), Jerzym Kronholdem (Nowa Prowincja), Januszem Szuberem (s. 42 Wydziału Polonistyki UJ) – w miejscach nieodpłatnie udostępnionych Gminie Miejskiej Kraków na rzecz realizacji projektu.

Dzięki współfinansowaniu projektu „Krakowskie Noce 2012” przez Unię Europejską w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013 Gmina Miejska Kraków przygotowuje tegoroczne Noce we współpracy z instytucjami kultury w innych miastach. W ramach Nocy Poezji dodatkowe wydarzenia odbędą się w Oświęcimiu oraz w Niepołomicach.

Organizatorem II Nocy Poezji jest Urząd Miasta Krakowa, współorganizatorem - Teatr KTO i Śródmiejski Ośrodek Kultury (gminne instytucje kultury). Patronat medialny nad tegoroczną edycją Nocy Poezji objęli: TVP Kraków, Gazeta Wyborcza, portal Magiczny Kraków, Dwutygodnik Miejski KRAKÓW.PL i miesięcznik Karnet. Współpracę redakcyjną zapewnia radio RMF Classic. Dodatkowe informacje są dostępne na stronach internetowych: www.krakowskienocce.pl oraz www.krakow.pl.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

NARODOWE CZYTANIE *PANA TADEUSZA*

Mija właśnie dwieście lat od momentu, w którym toczy się akcja poematu Adama Mickiewicza *Pan Tadeusz, czyli Ostatni zajazd na Litwie. Historia szlachecka z roku 1811 i 1812 we dwunastu księgach wierszem*. Z tej okazji Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Bronisław Komorowski postanowił zainicjować ogólnopolską akcję „Narodowe czytanie Pana Tadeusza”. W akcji oczywiście udział weźmie również Kraków. Dzieło będzie czytane w sobotę (8 września) od godz. 10:00, na Rynku Głównym, przy pomniku Wieszca.

Kolejne księgi „Pana Tadeusza” czytać będą krakowscy aktorzy oraz przedstawiciele świata kultury, nauki i sztuki. Wśród nich znaleźli się m.in. Anna Dymna, Krzysztof Orzechowski, Dorota Segda, Grzegorz Mielczarek, Jerzy Fedorowicz, Anna Szałapak, Bronisław Cieślak, Jacek Romanowski, Tadeusz Malak, Bożena Zawiślak i Andrzej Biegun.

Jedna z ksiąg - *Rada* zostanie odczytana przez mieszkańców Krakowa. Osoby, które chciałyby wziąć udział we wspólnym czytaniu zapraszamy na casting, który odbędzie się w czwartek (6 września) w godz. 17:00-21:00 w Teatrze Groteska przy ul. Skarbowej 2. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie teatru www.groteska.pl lub pod numerem telefonu 884-180-644.

Organizatorem wydarzenia jest Urząd Miasta Krakowa, Teatr Groteska i Krakowskie Biuro Festiwalowe. Krakowska odsłona projektu będzie kontynuacją odbywającej się dzień wcześniej II Nocy Poezji, podczas której zaplanowano kilkadziesiąt spotkań i koncertów, czytanie i rozmowy o poezji, czy eksperyment poetycki na pograniczu poezji cybernetycznej, nowych mediów i muzyki.

Projekt „Narodowe czytanie” ma na celu popularyzację czytelnictwa, zwrócenie uwagi na potrzebę dbałości o polszczyznę oraz wzmocnienie poczucia kulturowej i narodowej wspólnoty poprzez publiczną lekturę klasyki polskiej literatury. W tym roku odbędzie się wspólne czytanie *Pana Tadeusza*, najpopularniejszego dzieła jednego z największych polskich poetów. Publiczne czytanie i słuchanie opowieści o minionych czasach nawiązuje do tradycyjnej idei historii mówionej, która wśród odbiorców pielęgnuje poczucie bycia częścią wspólnoty. Ważne, aby kontakt z poezją stanowił nie tylko przeżycie estetyczne, ale był również okazją do poznania naszej historii.

W Warszawie czytanie odbędzie się z udziałem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Bronisława Komorowskiego. Do projektu przystąpiło ponad 30 miast z całej Polski (m.in. Bydgoszcz, Częstochowa, Elbląg, Jelena Góra, Katowice, Kielce, Łódź, Opole i Poznań). Każdy z ośrodków zrealizuje własny, oryginalny pomysł na przeprowadzenie „Narodowego czytania”. W przedsięwzięciu wezmą udział nie tylko profesjonalni aktorzy, ale również wolontariusze, młodzież szkolna i harcerze. Tego dnia w całym kraju ludzie spotkają się, aby wspólnie - na rynkach, skwerach, w parkach - usłyszeć strofy *Pana Tadeusza* w wielu interpretacjach, na różny sposób.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

SŁODKI JAK MIÓD

Jarmark z udziałem właścicieli pasiek, prezentacja zabytkowego sprzętu pszczelarskiego, wystawy fotografii, pogadanki i koncerty zespołów folklorystycznych znalazły się w programie XIX Krakowskiego Miodobrania, które odbędzie się na placu Wolnica w dniach 31 sierpnia – 2 września (piątek-niedziela). Do udziału w wydarzeniu zapraszamy wszystkich, którym zależy na wspieraniu osób od lat zajmujących się hodowlą tak cennych owadów jakimi są pszczoły.

Na placu Wolnica zagospodarują pszczelarze i miód różnych odmian i w różnej postaci. Miodobranie rozpocznie się 31 sierpnia (piątek) o godz. 9:00. Produkty pszczelarskie będzie można kupować do godz. 19:00. Tego samego dnia o godz. 17:00 w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa (pl. Wszystkich Świętych 3-4) odbędzie się spotkanie pszczelarzy i ich rodzin i mieszkańców miasta oraz konferencja naukowa poświęcona pszczelarstwu.

W sobotę (1 września) i niedzielę (2 września) produkty i sprzęt pszczelarski będzie można kupować w godz. 8:00-19:00. W sobotę o godz. 10:00 rozpoczną się konkursy i występy artystyczne. W niedzielę o godz. 11:00 odbędzie się uroczysta msza św. pszczelarska w kościele św. Katarzyny. O godz. 12:00 uczestnicy mszy w przemaszczą na pl. Wolnica gdzie o godz. 12:30 rozpocznie się uroczysta ceremonia składania przysięgi oraz pasowania nowych kandydatów na pszczelarzy według staropolskiego obrzędu. O godz. 13:00 rozpoczną się wystąpienia przedstawicieli władz i gości oraz wręczenie odznaczeń związkowych i wyróżnień dla pszczelarzy. O godz.

14:00 rozpoczną się występy artystyczne. Impreza zakończy się o godz. 19:00.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

SACRUM PROFANUM W PROGRAMIE 2 POLSKIEGO RADIA

Dobre wieści dla wszystkich, którzy nie mogą dotrzeć na festiwal Sacrum Profanum do Krakowa. W koncertach będzie można uczestniczyć bez wychodzenia z domu... To wszystko za sprawą Programu 2 Polskiego Radia, który będzie transmitować wszystkie koncerty części klasycznej i zarejestruje koncert finałowy oraz pierwszy z dwóch koncertów Sigur Rós i Kronos Quartet (16 września).

Radiowa Dwójka nada na żywo koncerty: *Król Lear* Pawła Mykietyna (9 września) oraz koncerty monograficzne, kolejno: Aleksandra Nowaka (10 września), Marcina Stańczyka (11 września), Cezarego Duchnowskiego (12 września), Agaty Zubeł (13 września) i Sławomira Kupczaka (14 września).

Zarejestrowany zostanie także *Polish Icons* - koncert finałowy tegorocznej edycji Sacrum Profanum (16 września) oraz przygotowany specjalnie z okazji jubileuszu festiwalu prezent dla fanów – koncert Kronos Quartet i Sigur Ros (16 września).

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

AKADEMIA MAŁYCH POCIECH W NOWEJ HUCIE

Na początku września w Krakowie, na Osiedlu Centrum A 14, rozpocznie działalność przyzakładowe przedszkole ArcelorMittal Poland „Akademia Małych Pocięch”. Przedszkole przeznaczone jest głównie dla dzieci pracowników krakowskiego zakładu ArcelorMittal Poland, ale organizatorzy nie wykluczają przyjęcia także zgłoszeń zewnętrznych.

Przedszkole przeznaczone dla 100 podopiecznych powstało m.in. dzięki rekomendacji przedstawionej przez Radę Kobiet działającą w ramach struktur ArcelorMittal Poland. Przedszkolaki w wieku od 2,5 do 6 lat będą korzystać z nowo wyremontowanych sal, w których niegdyś mieściło się przedszkole publiczne nr 101. Pomieszczenia wraz z przylegającym tarasem i ogrodem zostały przez firmę wdzierżawione. Prowadzenie ośrodka zostało oddane w ręce Prywatnego Przedszkola Estetycznego, które prowadzi także pierwsze przyzakładowe przedszkole ArcelorMittal Poland w Dąbrowie Górniczej.

Przedszkole przeznaczone jest głównie dla dzieci pracowników krakowskiego zakładu ArcelorMittal Poland, choć organizatorzy nie wykluczają przyjęcia także zgłoszeń zewnętrznych. Każda aplikacja rozpatrywana jest indywidualnie przez powołaną w tym celu Komisję Kwalifikacyjną, a podstawą wszystkich decyzji są opracowane kryteria naboru, wśród których najważniejsza jest sytuacja materialna i rodzinna. Pobyt dziecka w przedszkolu dofinansowywany jest z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych firmy. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

STRAŻ MIEJSKA ŚWIĘTUJE

Jutro (31 sierpnia, piątek) Straż Miejska Miasta Krakowa, podobnie jak strażnicy w całej Polsce, obchodzi swoje święto. Uroczyste spotkanie strażników i zaproszonych gości rozpocznie się o godz. 12.00 w magistracie.

Po raz pierwszy w historii krakowskiej jednostki, Komendant Janusz Wiaterek, zdecydował, iż w dniu uroczystego święta, strażnicy miejscy w sytuacjach drobnych wykroczeń, popełnianych przez osoby, które nie miały dotąd „kontaktu” ze Strażą Miejską lub miały go sporadycznie, nie będą nakładać mandatów karnych. Będą natomiast z uśmiechem zadawać proste pytania w rodzaju: Czy zna Pan/Pani numer alarmowy do Straży Miejskiej? Ile lat kończy w tym roku Straż Miejska Miasta Krakowa? itp. Jeśli nie uzyskają poprawnych odpowiedzi, nie będzie to powodowało nałożenia mandatu. Wtedy, ale i w każdym innym przypadku, strażnicy będą przypominać w jakich sprawach mogą być mieszkańcom pomocni, jakie problemy mogą i powinni rozwiązywać. Będą też wręczać materiały z najbardziej istotnymi informacjami o działalności Straży Miejskiej Miasta Krakowa.

Uwaga! Takie liberalne podejście do sprawców wykroczeń, nie będzie stosowane w stosunku do sprawców wielokrotnie łamiących prawo lub popełniających czyny zabronione o charakterze chuligańskim, a decyzja o reakcji prawno karnej, w każdym przypadku będzie należała do strażnika podejmującego konkretną interwencję.

Strażnicy miejscy i radni Miasta Krakowa wezmą również udział w dostarczającej sportowych emocji części obchodów święta strażników – Turnieju piłkarskim o Puchar Prezydenta Miasta Krakowa oraz Komendanta Straży Miejskiej Miasta Krakowa. Zawody rozpoczną się w sobotę, 1 września o godz. 9 na stadionie WKS „WAWEL” przy ul. Podchorążych 3. Radę Miasta Krakowa reprezentować będzie drużyna w skład której wejdą radni miejscy i dzielnicowi. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

MUZEM AK MODERNIZACJĄ ROKU 2011

Muzeum Armii Krajowej im. gen. Emila Fieldorfa „Nilla” zdobyło pierwsze miejsce w kategorii „kultura” w plebiscycie „Modernizacja 2011” dla najlepiej zmodernizowanych i zaadoptowanych obiektów w Polsce. Gala wręczenia nagród odbyła się w środę (29 sierpnia) na Zamku Królewskim w Warszawie.

Do tegorocznej edycji konkursu zgłoszono ponad 900 projektów z całego kraju. Wśród kryteriów oceny znalazły się nie tylko poziom rozwiązań architektonicznych i urbanistycznych, funkcjonalność czy poziom zachowanej architektury, ale także estetyka, nowoczesność i dostosowanie obiektów dla osób niepełnosprawnych.

Ogólnopolski plebiscyt „Modernizacja” został zorganizowany w tym roku już po raz szesnasty. Jego głównym celem jest wyłanianie i nagradzanie realizacji przedsięwzięć budowlanych ukończonych w danym roku i wyróżniających się szczególnymi walorami. Ideą konkursu jest propagowanie i wspieranie działań dla ratowania obiektów dziedzictwa

narodowego oraz promocja modernizacji, przebudowy i rozbudowy obiektów. W konkursie, w którym wyróżnia się aż 13 kategorii nie mogą brać udziału obiekty nowowyprowadzone.

Muzeum Armii Krajowej, które zostało docenione w tegorocznej edycji konkursu jest najlepiej zwaloryzowanym obiektem poindustrialnym w Polsce i jednym z najlepiej zwaloryzowanych w Europie. Adaptację budynku Muzeum AK przy ul. Wita Stwosza rozpoczęto w 2007 r. W wyniku realizacji projektu powierzchnia użytkowa Muzeum AK zwiększyła się z 1300 m² do 6000 m². Inwestycja została zrealizowana dzięki funduszom Unii Europejskiej oraz dofinansowaniu z samorządów Województwa Małopolskiego i Gminy Kraków. Podczas tegorocznych obchodów Dnia Polskiego Państwa Podziemnego, które przypada 27 września, otwarta zostanie pierwsza ekspozycja stała muzeum.

(katarzyna.czubernat@um.krakow.pl)

KIDS IN KRAKÓW POLECA

Pobujemy w obłokach, obejrzymy występy zespołów folklorystycznych, odnowimy i pokolorujemy rower, pomaszerujemy z jamnikami, a na koniec zaopatrzymy się w słodkie pyszności. W ostatnie dni wakacji nie zabraknie intrygujących i ciekawych wydarzeń, na które warto wybrać się w Krakowie! Zachęcamy do skorzystania z pełnego kalendarium wydarzeń dla najmłodszych przygotowanych przez Kids in Kraków.

Od piątku do niedzieli (31 sierpnia – 1 września) będzie słodko, a nawet bardzo słodko! Na placu Wolnica zagospodarzą pszczelarze i miód różnych odmian i w różnej postaci! XIX Krakowskie Miodobranie.

Fundacja Czas Dzieci, w ramach akcji „Czytać – tak! Ale jak?“, zaprasza na niedzielne warsztaty wakacyjne dla dzieci i rodziców w Empiku przy Rynku Głównym. Czytana będzie książka *Dla dorosłych i dla dzieci. Baśnie. Wybrał Program Trzeci*, wyd. Znak, prowadzenie: ŻyWa Pracownia.

W pierwszy wrześniowy weekend Pawilon Wyspiańskiego zamieni się w krainę zabaw dziecięcych. Zapraszamy na Wielkie Otwarcie likeKonika!

Akcja reCYCLING prowadzona przez MOCĄK powraca w nowej odsłonie. Uczestnicy akcji TAK dla sportu, TAK dla sztuki będą mieli okazję nie tylko odświeżyć swoje jednoślady, ale także poszerzyć wiedzę na temat rowerów, zwiedzić wystawy i sprawdzić swoje siły w maratonie rowerowym Schwinn Cycling.

W sobotę i niedzielę, po rocznej przerwie, znowu pobujemy w obłokach, obserwując akrobacje nieustraszonych pilotów w ich latających maszynach. Zapraszamy na 8. Małopolski Piknik Lotniczy.

Dzieci i rodziców (albo z ciociami, babciami lub starszym rodzeństwem) zapraszamy na naukę nowej porcji zabaw w języku angielskim. Gry i zabawy po angielsku z pszczołką Lucy już w sobotę w Rodzinka Cafe.

Sobotni finał Lata w teatrze na os. Dywizjonu 303. Będą instalacje muzyczne, pokaz filmu, wystawa prac plastycznych, etiudy teatralne, wspólne gry.

Zawsze w pierwszą niedzielę września najliczniejszy jamniczy pochód na świecie triumfalnie wyrusza spod Barbakanu i podąża ul. Floriańską na Rynek Główny w Krakowie, tak samo będzie w tym roku.

Przedstawienie teatralne w trzech odsłonach z udziałem aktorów opowiada zabawną historię przyjaźni dumnego Słonia Salomona i wesołej Małpki Bili Bili. Teatr Otwarty T.O. wraca po wakacyjnej przerwie.

Kids in Kraków to nowoczesna, bogata, pełna i wiarygodna baza organizowanych w Krakowie wydarzeń dla dzieci. Pod rozpoznawalnym i atrakcyjnym graficznie szyldem Kids in Kraków powstała platforma informacyjna zbierająca w jednym miejscu najciekawsze propozycje dla dzieci, zarówno mieszkających w Krakowie jak i turystów. Teraz rodzice mogą bez wychodzenia z domu sprawdzić i zaplanować atrakcje dla swoich pociech. Do udziału w projekcie zapraszamy organizatorów wydarzeń i zajęć dla dzieci, zarówno podmiotów publicznych, jak i prywatnych. Więcej na: karnet.krakow.pl.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

PRZYGARNIJ ZWIERZAKA!

W Krakowskim Schronisku dla Bezdomnych Zwierząt kilkaset porzuconych czworonogów czeka na nowy dom. W tym tygodniu o uśmiech losu prosi szczególnie Joker – zwrócony do Schroniska po wcześniejszej adopcji, który szuka dobrego domu już na stałe i Protazy – miły, buro – biały kocur. Zdjęcia czworonogów dostępne na www.krakow.pl.

Joker już 2 raz „ląduje” w Schronisku. We wrześniu 2011 został adoptowany, niestety pomimo tego, że zachowywał się kompletnie bezproblemowo, z przyczyn losowych, wrócił. Joker jest psem niewidomym, ale nie przeszkadza mu to w funkcjonowaniu. Ma świetny słuch, poznaje od razu znajome osoby i dopomina się o uwagę i głaskanie. Jest dużym, inteligentnym i pozytywnie nastawionym do ludzi psem. Czekają na odpowiedni dom, tym razem już na stałe!

Protazy to buro - biały kocur, ma około 4 lata i jest wykastrowany. Jest miłym dużym kotem, wchodzi na kolana i lubi się głaskać, ale nie lubi zbyt dużej wylewności. Został oddany przez właściciela do schroniska, potem został adoptowany do domu z małym dzieckiem. W nowym domu był prawie rok i niestety wrócił... Teraz czeka na własny odpowiedzialny dom.

Osoby, które chciałyby przygarnąć czworonoga prosimy o kontakt z Krakowskim Schroniskiem dla Bezdomnych Zwierząt, ul. Rybna 3, tel. 429-74-72. Nowi opiekunowie będą mogli skorzystać z bezpłatnych porad trenera.

Azyl przyjmuje zwierzęta przez całą dobę, a wydaje nowym opiekunom w godzinach 10.00 - 14.00 i 15.00 - 17.00 przez wszystkie dni tygodnia (również w

niedziele i święta). Więcej informacji oraz zdjęcia psów i kotów czekających na nowy dom dostępne są pod adresem www.schronisko.krakow.pl

Przypomnijmy, że w ramach akcji „Podaj łapę” prowadzonej od półtora roku w portalu www.krakow.pl szukamy domów dla czworonogów z krakowskiego schroniska. Co tydzień prezentujemy zwierzęta czekające na nowego właściciela. Dzięki akcji kilkadziesiąt czworonogów znalazło dom. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

MARSZ JAMNIKÓW JUŻ 2 WRZEŚNIA

Już w niedzielę, 2 września najliczniejszy jamniczy pochód na świecie triumfalnie wyruszy spod Barbakanu i przemaszeruje ul. Floriańską na Rynek Główny. Marsz Jamników, organizowany przez Radio Kraków od 1994 roku, niezmiennie gromadzi na krakowskim Rynku rzesze wielbicieli największych psich indywidualistów. To jedyna taka impreza nie tylko w Polsce, ale i na świecie - specjalnie na jamnicze święto przybywają właściciele jamników z Japonii, Francji, Niemiec, USA, RPA, Australii oraz Włoch, a także tłumy krakowian i turystów.

Tematem przewodnim tegorocznego marszu będzie hasło „jamnik – podróżnik”. Wielbiele jamników spotkają się o godzinie 11.45 pod Barbakanem, skąd przejdą na Rynek Główny w Krakowie. Na scenie przy Ratuszu zaprezentują się jamniki w najoryginalniejszych podróżniczych strojach oraz rozstrzygnięty zostanie konkurs na najciekawsze jamnicze przebranie.

W tym roku po raz pierwszy Marszowi Jamników towarzyszyć będą także liczne atrakcje dla czworonogów i ich właścicieli. Od godz. 10.00 aż do 17.00 na stoiskach wokół sceny będzie można bezpłatnie zasięgnąć porady ekspertów, m.in. weterynarza, dietetyka zwierzęcego, behawiorysty i instruktora szkolenia psów. Będzie można oznakować swojego pupila (punkt bezpłatnego czipowania) i dowiedzieć się czegoś więcej o pracy petsitterów. Chętnych zapraszamy także do salonu psiej piękności na bezpłatne strzyżenie i trymowanie. Czekamy nie tylko na właścicieli jamników. To niepowtarzalna okazja, aby w jednym miejscu skorzystać z fachowych rad psich specjalistów. Będzie można zabezpieczyć swojego psa przed zaginięciem, indywidualnie dobrać mu najodpowiedniejszą dietę, skonsultować się z weterynarzem, dowiedzieć się, jak efektywnie wykorzystać czas podczas wspólnych spacerów i jakie metody stosować, aby bezstresowo ułożyć i wychować swojego pupila.

Marsz Jamników to także okazja, aby zwrócić uwagę na problemy związane ze znęcaniem się nad zwierzętami, porzucaniem ich oraz adopcją bezdomnych psów. Wśród stoisk znajdzie się punkt informacyjny „Zielonej Strefy” Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie, w którym policjanci będą radzić, jak reagować na agresję wobec zwierząt i ich złe traktowanie oraz gdzie szukać wsparcia i pomocy. Wolontariusze Fundacji Psi Los i Fundacji Jamniki Niczyje opowiedzą natomiast o idei psiej adopcji.

Jeszcze tylko do piątku, 31 sierpnia głosować można na najbardziej oryginalne zdjęcie jamnika-podróżnika. Na konkurs nadesłano ponad 100 zdjęć. Wszystkie można obejrzeć na stronie Radia Kraków. Rozstrzygnięcie 31 sierpnia na antenie Radia Kraków.

Organizatorem Marszu jest Radio Kraków, a jego współorganizatorem Miasto Kraków. Partnerem wydarzenia jest Krakowskie Biuro Festiwalowe.

Partnerzy medialni: Gazeta Wyborcza, Magiczny Kraków.

Więcej informacji: www.radiokrakow.pl (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

PRZEBÓJ LATA RMF FM NA KRAKOWSKIM RYNKU

Już w niedzielę (2 września) na Rynku Głównym w Krakowie odbędzie się wyjątkowe wydarzenie muzyczne – Finał Przeboju Lata RMF FM. Tego dnia od godz. 17:30 prosto z płyty Rynku Głównego nadawany będzie na żywo program Radia RMF, a w studiu pojawią się liczni goście – w tym artyści nominowani do przeboju lata.

Gospodarzem programu będzie wieloletni prezenter RMF FM – Marcin Jędrych, który przedstawi wyniki plebiscytu. Na osoby zgromadzone na Rynku będą czekały dodatkowe atrakcje m.in. autografy od muzyków zespołu LOKA, konkursy z nagrodami od RMF FM oraz sobowtóry gwiazd, wśród których pojawi się Shakira, Rihanna, Pitbull.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

UCZCIJMY ROCZNICĘ WYBUCHU II WOJNY ŚWIATOWEJ

W tym roku przypada 73. rocznica wybuchu II wojny światowej. Uroczystości upamiętniające to wydarzenie odbędą się 1 września (sobota) na cmentarzu Rakowickim, w Bazylice Mariackiej i na pl. Matejki.

Uroczystości rozpoczną się o godz. 10:00 złożeniem kwiatów pod Pomnikiem Armii „Kraków” na cmentarzu Rakowickim (ul. Prandoty). O godz. 11:00 w Bazylice Mariackiej rozpocznie się msza św. w intencji poległych i pomordowanych w obronie Ojczyzny. Natomiast o godz. 12:00 rozpoczną się uroczystości przy Grobie Nieznanego Żołnierza na pl. Matejki.

Do udziału w uroczystościach zapraszają: Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski, Wojewoda Małopolski Jerzy Miller, Marszałek Województwa Małopolskiego Marek Sowa oraz Małopolska Rada Kombatantów i Osób Represjonowanych.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

TAK DLA SPORTU, TAK DLA SZTUKI

Ciesząca się ogromnym powodzeniem akcja reCYCLING prowadzona przez MOCAK powraca w nowej odsłonie. Już 1 września (sobota) o godz. 12:00 zapraszamy miłośników rowerów do odwiedzenia MOCAK-u i wzięcia udziału w akcji reCYCLING vol.2 - TAK dla sportu, TAK dla sztuki.

Uczestnicy akcji będą mieli okazję nie tylko odświeżyć swoje jednoślady, ale także poszerzyć wiedzę na temat rowerów, zwiedzić wystawy i sprawdzić swoje siły

w maratonie rowerowym Schwinn Cycling. Specjalnym gościem wydarzenia będzie streetartowy kolektyw Massmix.

Celem projektu jest uwrażliwienie mieszkańców Krakowa na związek pomiędzy sztuką wizualną a estetyką miasta. Wydarzenie przyczynia się do animacji Zabłocia, promuje aktywny i kreatywny styl życia. Akcja towarzyszy międzynarodowej wystawie *Sport w sztuce*, którą będzie można oglądać w Muzeum już tylko do końca września.

W programie wydarzenia znajdują się:

Malowanie rowerów - zmieńcie swoje rowery nie do poznania! Farbami, szablonami, naklejkami, jak tylko Wam się podoba! Pokażcie swoją kreatywność i poprawcie kondycję swoich rowerów. Farby w sprayu zapewnia firma Chemmot. Pozostałe materiały dostarczą organizatorzy.

Pokaz zdjęć niepowtarzalnych jednośladów – organizatorzy zapraszają do udziału w konkursie na najbardziej niepowtarzalną rowerową metamorfozę. Pokaż swój rower – twój niezwykle osobisty jednoślad, trochę przerobiony w duchu „do it yourself”, czy po prostu własnoręcznie przez Ciebie pomalowany! Zdjęcie jednoślada można przesyłać do 28 sierpnia (wtorek) na adres: wojnarowicz@mocak.pl. Prace zostaną zaprezentowane podczas drugiej edycji *reCYCLING'u*.

Maraton rowerowy Schwinn Cycling - to rytmiczna jazda w grupie na rowerach stacjonarnych, przy akompaniamencie porywającej muzyki i pod okiem profesjonalnych instruktorów z ENERGY Fitness Club. Piotr Szmyt, Artur Podwysocki i Paweł Janas poprowadzą trzygodzinny trening, którego uczestnicy będą mogli zmierzyć się z innymi, a przede wszystkim sprawdzić się i przekonać, jakie są ich własne możliwości. Zapisy na maraton odbywają się w recepcji ENERGY Fitness Club (tel. 12 446 66 62).

Zwiedzanie wystaw - uczestnicy akcji będą mogli bezpłatnie obejrzyć *Sport w sztuce* oraz inne obecnie otwarte wystawy MOCAK-u. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie MOCAK-u (Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie).

(katarzyna.fiedorowocz@um.krakow.pl)

ZAJRZYJ DO HUTY PRZEZ BARBAKAN I NIE TYLKO...

Konkursy wiedzy o Nowej Hucie, pokazy życia fortecznego i uzbrojenia, pokaz tańców oraz koncerty nowohuckich zespołów znalazły się w programie imprezy *Zajrzyj do Huty przez Barbakan*, która odbędzie się 2 września (niedziela) w godz. 16:00-22:00 w Barbakanie. To jedno z kilku wydarzeń związanych z Nową Hutą, na które we wrześniu zaprasza Muzeum Historyczne Miasta Krakowa.

Wydarzenie *Zajrzyj do Huty przez Barbakan* promuje kolejną imprezę – *Zajrzyj do Huty 4*, która odbędzie się w dniach 22-23 września.

2 września (niedziela) w Barbakanie będzie można obejrzyć m.in. pokaz uzbrojenia i pokaz życia fortecznego w wykonaniu grupy rekonstrukcyjnej z Mistrzejowic,

wziąć udział w konkursach wiedzy o Nowej Hucie – „Poszukiwaniu Syrenki” (dla dzieci) i „Gdzie jest Tajwan?” (dla dorosłych), obejrzyć pokazy breakdance oraz tańców dworskich i nowoczesnych w wykonaniu zespołów z MDK Fort 49 Krzesławice. O godz. 20:00 rozpocznie się koncert zespołów nowohuckich: Bohater & Ryszard Styła, Orkiestra Bohatera i zaproszonych gości. Imprezę poprowadzą: Adam Grzanka i Jerzy Kujawski „Szpinak”.

W godz. 16:00-20:00 czynne będą stoiska, na których zaprezentują się partnerzy Muzeum Rozproszonego Nowej Huty (na ludowo-Stowarzyszenie Przyjaciół Łuczanowic i Szpinak; ośrodki kultury: OKN i OK Kraków-Nowa Huta, młoda Nowa Huta: klaster Kombinator, Lodołamacz i radio Nowa Huta). W godz. 15:30-20:00 będzie trwała akcja *W poszukiwaniu PR-Lu* – przed wejściem do Barbakanu będzie można zobaczyć m.in. samochody i motory z epoki.

Czwarta odsłona imprezy *Zajrzyj do Huty* przygotowanej przez Muzeum Historyczne wraz z partnerami z Muzeum Rozproszonego Nowej Huty (w tym roku również w ramach Europejskich Dni Dziedzictwa) odbędzie się w dniach 22-23 września. Po raz kolejny będzie można przemierzać Nową Hutę wzdłuż i wszerz: tradycyjnie – na piechotę lub w czasie autokarowych i tramwajowych wycieczek, na rowerze, a także w czasie dwóch gier miejskich. W programie znajdą się m.in. takie atrakcje jak zwiedzanie hali Walcowni Gorącej w hucie ArcelorMittal Poland SA, wycieczka autokarowa śladem fortów austriackich oraz spacer z znanymi nowohucianami.

Zajrzyj do Huty (w tym także przez Barbakan) to nie jedyne atrakcje, które we wrześniu czekają miłośników Nowej Huty. Muzeum Historyczne Miasta Krakowa przygotowuje również kolejną wystawę z cyklu *Zapomniane dziedzictwo Nowej Huty* – tym razem poświęconą Mogile. Wernisaż wystawy odbędzie się 12 września (środa) o godz. 17:00 w Pałacu Krzysztofory (Rynek Główny 35) – wystawa będzie czynna do 10 listopada. W Krzysztoforach będzie można zobaczyć m.in. zabytki wydobyte z zakamarków historii i przepastnych archiwów, z Opactwem Cystersów na czele.

Druga część wystawy o Mogile będzie prezentowana w nowohuckim oddziale Muzeum Historycznego Miasta Krakowa na os. Słoneczne 16 - od 18 września. Atrakcją wernisażu, który rozpocznie się tego dnia o godz. 14:00 będzie zwiedzanie opactwa Cystersów. Wystawa będzie czynna do 17 lutego 2013 r. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie Muzeum Historycznego Miasta Krakowa.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

W PIĄTEK:

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Trzmiel

12:00 – Święto Straży Miejskiej Miasta Krakowa, Sala Obrad

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji

Wydział Informacji, Turystyki i Promocji Miasta